

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **26 (1908)**

Heft 35

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2tes Semester „ 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre „ 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage  
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement  
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce  
Paralt 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.)  
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

### Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordata. — Domicile juridique (Rechtswohnort). — Genossenschafts-Liquidation. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Deutschlands Kohlenpreise in den letzten beiden Jahrzehnten. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich (218<sup>a</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Werner & Co., Blumenhandlung, am Thalacker Nr. 11, in Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juli 1907, bezw. 3. Februar 1908.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Februar 1908, um 2 Uhr nachmittags, im Bureau des Konkursamtes, Centralhof 27.  
Eingabefrist: Bis 8. März 1908.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (234)  
Gemeinschuldner: Scheerle, Rudolf, Inhaber der Firma «R. Scheerle», Papeterie en gros und en détail, Kunst- und Reklamartikel, Hammerstrasse 53, in Basel.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. Februar 1908, infolge Betreibung.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 21. Februar 1908, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 3, ebener Erde, rechts.  
Eingabefrist: Bis mit 12. März 1908.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldners sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu dem das Vorkaufsrecht.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que se soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que se soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (251)  
Failli: Courot, E., négociant en cycles, Place du Cirque.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1908  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 19 février 1908, à 10 heures avant-midi, à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 12 mars 1908.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle. (248)  
Failli: Rinaldi, Joseph, entrepreneur, à Bulle.  
Date de la clôture: 12 février 1908.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** Konkursamt Hinterland in Herisau. (235)  
Gemeinschuldner: Rüttschi, Fritz, vormals Wirt zum Bad Wilen, in Herisau.  
Datum des Schlusses: 6. Februar 1908.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Lugano. (241/242)  
Failli: Cella-Mazzola, Teresita, Lugano.  
Valli, Giovanni, Lugano.  
Data della chiusura: 8 febbraio 1908.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (236)  
Failli: Pfenniger, Emile Hermann, seul chef de la maison Emile Pfenniger, vins en gros, à la Chaux-de-Fonds.  
Date de la clôture: 8 février 1908.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (236)  
Failli: Pfenniger, Emile Hermann, seul chef de la maison Emile Pfenniger, vins en gros, à la Chaux-de-Fonds.  
Date de la clôture: 8 février 1908.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation**  
(B.-G. 249 u. 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation**  
(L. P. 249 et 250.)  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern.** Konkursamt Bern-Stadt. (240)  
Gemeinschuldner: Küffer, Johann August, gewes. Inhaber der Firma «A. Küffer, Buchdruckerei», in Bern.  
Anfechtungsfrist: 22. Februar 1908.

**Kt. Bern.** Konkursamt Bern-Stadt. (240)  
Gemeinschuldner: Küffer, Johann August, gewes. Inhaber der Firma «A. Küffer, Buchdruckerei», in Bern.  
Anfechtungsfrist: 22. Februar 1908.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (252)  
Failli: Foehr, E., négociant en automobiles, 12, Rue Diday.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 février 1908.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (252)  
Failli: Foehr, E., négociant en automobiles, 12, Rue Diday.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 février 1908.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**  
(B.-G. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Rectificazione della graduatoria.**  
(L. E. 251.)  
La graduatoria originale o modificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Porrentruy. (239)  
Failli: Suter, Paul, imprimeur, à Porrentruy.  
Date du dépôt à l'office: 12 février 1908.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 février 1908.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Porrentruy. (239)  
Failli: Suter, Paul, imprimeur, à Porrentruy.  
Date du dépôt à l'office: 12 février 1908.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 février 1908.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Mendrisio. (237)  
Fallito: Paglia, Riccardo, Mendrisio.  
Termine per le opposizioni: 22 febbraio 1908.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (253)  
Failli: Marcery, André, entrepreneur, Rue de Veyrier, à Carouge.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 février 1908.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.**  
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Bern.** Konkursamt Bern-Stadt. (240)  
Gemeinschuldner: Küffer, Johann August, gewes. Inhaber der Firma «A. Küffer, Buchdruckerei», in Bern.  
Aufflagfrist: 22. Februar 1908.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Chiusura della procedura di fallimento.**  
(L. E. 268.)

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle. (248)  
Failli: Rinaldi, Joseph, entrepreneur, à Bulle.  
Date de la clôture: 12 février 1908.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** Konkursamt Hinterland in Herisau. (235)  
Gemeinschuldner: Rüttschi, Fritz, vormals Wirt zum Bad Wilen, in Herisau.  
Datum des Schlusses: 6. Februar 1908.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Lugano. (241/242)  
Failli: Cella-Mazzola, Teresita, Lugano.  
Valli, Giovanni, Lugano.  
Data della chiusura: 8 febbraio 1908.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (236)  
Failli: Pfenniger, Emile Hermann, seul chef de la maison Emile Pfenniger, vins en gros, à la Chaux-de-Fonds.  
Date de la clôture: 8 février 1908.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**  
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

**Kt. Basel-Stadt.** Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (245)  
Gemeinschuldner: Schulthess-Scheidecker, Friedrich, Tapetziermeister und gewesener Inhaber der Firma Fritz Schulthess, Aeschenvorstadt 40.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1907.  
Datum des Widerrufs: 7. Februar 1908.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Bern.** Konkurskreis Thun. (246)  
**Liegenschafts-Steigerung**

Im Konkurse des Beutter, Gottfried, gew. Kaufmann in Thun, gelangt Montag, den 2. März 1908, des nachmittags von 3 Uhr an, in der Wirtschaft Walter in Kehrsatz, an eine öffentliche erste Steigerung:  
Eine Besetzung im Blumenhof zu Kehrsatz, dasiger Einwohnergemeinde, enthaltend:

- 1) Einen unter Nr. 22 für Fr. 49,500 geböszten und gegen Brandschaden versicherten Herrschaftsstock mit installierter elektrischer Beleuchtung von 30 Lampen.
- 2) Ein unter Nr. 22D für Fr. 3300 brandversichertes Wohnstöcklein mit Ofenbau.
- 3) Ein daselbst befindliches, sub Nr. 22E für Fr. 180 brandversichertes Hühnerhaus.
- 4) Einen bei dem Wohnstock, Art. 1, nahe beim Ofenhaus ausfließenden Brunnen, von im Minimum zehn Liter Wasser per Minute.
- 5) Einen im Garten, Art. 6 hienach, befindlichen Springbrunnen von zehn Liter Wasser per Minute, und die im Wohnstock, Art. 1, installierte Wasserleitung mit Abschlussbahnen von 3/4 zölligen Röhren, samt dadurch geleitetem Wasser für den Hausgebrauch.
- 6) Den Grund und Boden auf welchem die beschriebenen Gebäude samt Brunnen sich befinden, nebst Hofräumen und Garten, laut Kataster Blatt 6, Parz. Nr. 197, 23 Aren 18 m<sup>2</sup> haltend.

Grundsteuerschätzung Fr. 58,270. Konkursamtliche Setzung Fr. 42,000.  
Die Steigerungsgedinge sind vom 20. Februar 1908 an auf dem Konkursamt Seligen in Belp zur Einsicht aufgelegt.  
Thun, den 10. Februar 1908.

Der Konkursverwalter: G. Boss, Notar.

**Kt. Graubünden.** Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (232)  
**Erste konkursamtliche Steigerung.**  
Montag, den 16. März 1908, nachmittags 2 Uhr, wird im Restaurant Gredig, St. Moritz-Bad, das der Konkursmasse Tichy, A., gehörende Hotel International in St. Moritz-Bad, auf öffentliche Gant gebracht.  
Amtliche Schätzung Fr. 109,676.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 6. März 1908 an beim obgenannten Konkursante zur Einsicht auf.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (216\*)**

Lundi 2 mars 1908, à 3 heures après-midi, dans les bureaux de la Société des chocolats suisses Ribet, près Renens-gare, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, aux conditions qui seront lues, des biens meubles et immeubles ci-après mentionnés appartenant à la faillite de cette société, savoir:

1<sup>er</sup> lot: Marques de fabrique, nom, clientèle, droits et matériel de publicité, recettes outillage et fournitures pour fabrication et paquetages, taxes fr. 45,503.

2<sup>e</sup> lot: Machines à fabriquer le chocolat et d'exploitation de la fabrique y compris installations frigorifiques, estimées fr. 99,992.

3<sup>e</sup> lot: Bâtiments pour fabrique et dépendances, surface totale 24 a 87 m<sup>2</sup> et terrains non bâtis (vaste cour et prés attenants) de 139 a 08 m<sup>2</sup>, estimés fr. 332,948 et installations de chauffage central, éclairage et force motrice électriques, grandes transmissions et courroies, fr. 40,705.

Ensemble fr. 373,653.

La vente aura lieu par lots, bloc total et de deux lots réservés. Pour les immeubles et bordereau industriel (lots 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>) l'adjudication sera donnée au plus offrant et dernier enchérisseur quel que soit le prix offert.

Pour tous renseignements et visiter les immeubles, s'adresser au bureau de l'office des faillites, 1, Place Chauderon, Lausanne.

Les conditions de vente seront déposées au dit office dès le 6 février courant.

**Kt. Wallis. Konkursamt Leuk. (233)**

Das Konkursamt von Leuk bringt auf öffentliche Versteigerung am 23. Februar 1908, nachmittags 2 Uhr, in der Wohnung Johann Megenzot, in Varen, folgende der Konkursmasse Lartan, Cäzilia, geb. Jullier, in Brig, angehörende Liegenschaften:

- 1) Reben in Commomarting, Klafter 48%, à Fr. 2. 80.
- 2) Reben im Gulanschy, Klafter 75%, à Fr. 3.
- 3) Reben Daliry, Klafter 38%, à Fr. 2.
- 4) Reben in den Roeyn, Klafter 96, à Fr. 3. 30.
- 5) 1/2 Anteil auf Haus und Keller in der Kreuzgasse Varen. Schätzung: Fr. 1300.
- 6) Unter der Schmiede in Varen 1/4 Driel und Keller, Schätzung Fr. 600.

Obige Liegenschaften sind alle gelegen auf Gebiet Varen.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (249)**

**Vente immobilière. — Première enchère.**

Faillie: Société immobilière l'Espérance.  
Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 1<sup>er</sup> avril 1908, à 10 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, dans la salle des assemblées de faillites (1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage).

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Plainpalais, et seront adjugés on un lot.

Ils consistent en:

- 1<sup>o</sup> Parcelle 4974, feuille 7, d'une contenance de 2 ares 89 mètres 30 décimètres, sur laquelle existe, lieu dit «Rue de Carouge», le bâtiment portant le numéro 239 du cadastre, d'une surface de 2 ares 84 mètres 10 décimètres, à destination de logement construit en maçonnerie.
- 2<sup>o</sup> Parcelle 4975, feuille 7, d'une contenance de 86 mètres 40 décimètres, même lieu, nature cour.
- 3<sup>o</sup> La parcelle 5283, feuille 7, d'une contenance de 3 ares 08 mètres, sur laquelle existe, même lieu, le bâtiment portant le numéro 239 bis du cadastre, d'une surface de 2 ares 13 mètres 30 décimètres, à destination de logement et atelier, construit en maçonnerie.

Les bâtiments 239 et 239 bis du cadastre portent les numéros 48 et 48 bis municipaux de la Rue de Carouge.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mise à prix: Les fonds à vendre ne pourront être adjugés au dessous de la mise à prix de deux cent cinquante-six mille six cents francs, montant de l'estimation (fr. 256,600).

Sommutation: Sommutation est faite par les présentes aux ayants-droit de servitudes, d'usufruits ou de baux, de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur les immeubles, faute de quoi l'adjudicataire n'en sera tenu qu'autant qu'ils auront été inscrits au bureau des hypothèques antérieurement à la publication de la faillite.

Avis: L'état des charges et conditions de la vente sera déposé, à partir du 14 mars 1908, à l'office des faillites de Genève, où chacun pourra en prendre connaissance.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 304.) (L. P. 304.)**

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne. Tribunal de 1<sup>re</sup> instance, président du tribunal de Courtelary. (247)**

Débitur: Chatelain-Gygax, Léon, fabricant d'horlogerie, à Tramelan-dessus.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 20 février 1908, dès les 11 h. du matin, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

**Kt. Luzern. Gerichtspräsident von Luzern. (238)**

Schuldner: Gadola & C<sup>ie</sup>, in Liquidation, Bildhauerei, Stukkatur- und Kunststeinfabrik, in Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 20. Februar 1908, vormittags 11 1/2 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichts, Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern.

**Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (243)**

Débitur: Plantand, F., précédemment marchand de combustibles, avenue de Frontenex, 10, aux Eaux-Vives, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 19 février 1908, à 9 heures du matin, au tribunal de première instance, sis à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Ct. de Berne. Greffe du tribunal de Courtelary. (244)**

**Ajournement de faillite.**

Par ordonnance du 3 février 1908, et à la requête de divers créanciers de la Société Anonyme Fabrique d'horlogerie Berna, ancienne maison Droz et Cie, ayant son siège à St-Imier, M. le président du tribunal de ce siège, faisant application de l'art. 657 C. O., a ordonné ce qui suit:

1<sup>o</sup> La faillite de la fabrique d'horlogerie Berna est ajournée.

2<sup>o</sup> Les créanciers de la société seront convoqués par les soins de la commission de liquidation, pour la seconde quinzaine du mois courant, à l'effet de prendre une décision sur la liquidation de la société.

3<sup>o</sup> La commission de liquidation est substituée à l'office des faillites pour ce qui concerne la conservation des biens de la société.

4<sup>o</sup> Le juge se réserve la haute surveillance sur la gestion de la commission de liquidation.

Courtelary, le 10 février 1908.

Le greffier du tribunal: L. Liengme, not.

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**„La Foncière“, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie**

17, Rue Louis-Le-Grand, à Paris

Le domicile juridique de la Compagnie est élu, pour le Canton de Genève, chez M. Eugène Stouvenel, avocat, 12, Rue de la Tour-Matresse, à Genève, en remplacement de M. Emile Grange.

(D. 11)

Le directeur: Leyris.

**Bierbrauerei Affoltern a. A. in Liquidation**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung hat sich diese Genossenschaft aufgelöst und ist in Liquidation getreten; vide Publikation S. H. A. B. 1907, Nr. 47. (V 13\*)

Es werden daher hiemit die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche an obgenannte Genossenschaft bei der Unterzeichneten anzumelden. Affoltern a. Albis, den 8. Februar 1908.

Die Liquidationskommission.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis**

Folgende Übersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für den Monat Januar der Jahre 1907 und 1908:

**I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires**

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall (St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden.)

	Januar — 1907	Janvier — 1908
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:		
Bandes und Entredeux (Hamburgs)	6,373,360	6,173,994
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	332,688	296,963
Seiden- und Baumwollspitzen	659,673	523,676
Kirchen-Artikel- und Metallstickereien	1,602	7,037
Stickerei in Kettstich:		
Vorhänge	462,040	319,166
Mode-Artikel (tidies, pillow-shams, etc.)	60,190	38,455
Stickereien insgesamt*	7,889,558	7,859,290
Plattstichgewebe <sup>9</sup>	348,304	290,025
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.) <sup>9</sup>	257,747	142,632
Baumwollgarn <sup>8</sup>	8,036	14,474
Beuteluch <sup>2</sup>	22,879	21,854
Bänder <sup>3</sup>	—	1,785
Maschine und Maschinentheile <sup>13</sup>	18,353	500
Käse <sup>21</sup>	155,978	138,613
Verschiedenes <sup>25</sup>	49,916	49,794
	8,750,766	8,018,967

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich

(Zürich, Schaffhausen, Schwyz, Glarus.)

Seidene und halbsidene Stickware <sup>1</sup>	1,524,968	1,230,265
Beuteluch <sup>2</sup>	43,568	70,673
Bänder <sup>3</sup>	—	627
Strickwaren <sup>10</sup>	28,120	45,326
Baumwollwaren <sup>4</sup>	177,000	141,040
Baumwollgarn <sup>8</sup>	12,602	31,636
Strohwaren <sup>11</sup>	—	1,913
Chemikalien <sup>20</sup>	—	592
Oldruckbilder (oil chromos) <sup>23</sup>	—	780
Gelatine <sup>22</sup>	—	3,590
Käse <sup>21</sup>	242,037	236,153
Bücher <sup>25</sup>	—	8,611
Kurzwaren (Hardware) und Maschinen <sup>15</sup>	4,775	7,606
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge <sup>14</sup>	16,607	16,680
Verschiedenes <sup>25</sup>	39,198	37,853
	2,087,878	1,893,895

Konsularbezirk Luzern — District consulaire de Lucerne

(Luzern, Aargau, Zug, Unterwalden, Uri, Tessin.)

Bänder <sup>3</sup>	70,450	27,130
Strohwaren (Articles en paille) <sup>11</sup>	61,228	146,986
Holzschnitzereien <sup>25</sup>	800	—
Baumwollwaren <sup>4</sup>	—	12,151
Strickwaren <sup>10</sup>	87,097	86,879
Reisszeuge <sup>14</sup>	4,308	—
Bücher und Bilder <sup>25</sup>	4,931	—
Hürtenwaren <sup>25</sup>	1,590	—
Schokolade <sup>22</sup>	14,978	29,179
Käse (Fromage) <sup>21</sup>	—	19,461
Kirchwasser <sup>24</sup>	977	770
Maschinen <sup>15</sup>	—	747
Verschiedenes <sup>25</sup>	8,800	11,613
	255,159	384,916

Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle (Baselstadt, Baselland, Solothurn)

	Januar 1907	Janvier 1908
Florsetide	389,591	265,035
Bänder	549,142	232,195
Strickwaren	8,387	13,541
Anilinfarben	367,918	237,560
Andere Farbstoffe und Chemikalien	57,684	10,300
Häute und Felle	219,442	—
Horlogerie et fournitures	34,895	87,720
Verschiedenes	60,307	62,854
<b>Total</b>	<b>1,677,366</b>	<b>909,205</b>

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne (Bern, Fribourg, Neuchâtel)

	Januar 1907	Janvier 1908
Käse	370,007	419,268
Kondensierte Milch	12,804	—
Strickwaren	60,796	75,974
Strohwaren	8,817	3,743
Holzschmiedereien	—	690
Horlogerie et fournitures	593,303	384,817
Bücher	—	675
Schokolade	39,030	58,877
Absinth und Kirschwasser	—	775
Wein	2,939	541
Wissenschaftliche Instrumente	436	—
Verschiedenes	11,559	5,403
<b>Total</b>	<b>1,099,191</b>	<b>945,763</b>

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève (Genève, Vaud, Valais)

	Januar 1907	Janvier 1908
Horlogerie et fournitures	253,703	204,678
Boîtes à musique	6,952	1,428
Pierres précieuses	28,280	—
Livres (Bücher)	2,375	—
Limes (Feilen)	27,275	26,148
Instruments scientifiques	4,590	—
Produits chimiques	23,855	12,587
Chocolat	31,788	38,983
Machines	—	9,245
Divers (Verschiedenes)	14,153	5,469
<b>Genf</b>	<b>392,971</b>	<b>298,533</b>
<b>Bern</b>	<b>1,099,191</b>	<b>945,763</b>
<b>Basel</b>	<b>1,677,366</b>	<b>909,205</b>
<b>Luzern</b>	<b>255,159</b>	<b>384,916</b>
<b>Zürich</b>	<b>2,087,878</b>	<b>1,833,595</b>
<b>St. Gallen</b>	<b>8,750,766</b>	<b>8,013,967</b>
<b>Total</b>	<b>14,263,331</b>	<b>12,341,279</b>

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Januar 1907	Janvier 1908
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce	1,524,968	1,230,265
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter	66,447	92,527
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie	619,592	261,737
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun)	—	—
Florsetide — Bourre de soie	389,591	265,035
<b>Selbwaren — Soieries</b>	<b>2,600,598</b>	<b>1,849,564</b>
Stickereien — Broderies	7,889,553	7,359,290
Tierhaare — Crin	—	46,110
Baumwollgarn — Fils de coton	20,638	585,348
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine	783,051	222,520
Strickwaren — Tricotage	184,400	152,642
Strohgeflechte — Tresses de paille	70,045	677,210
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures	910,181	6,952
Musikdosen — Boîtes à musique	6,952	1,428
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques	24,941	16,630
Maschinen — Machines	23,181	18,098
Katholische Kultusartikel — Articles de culte	—	219,442
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts	—	—
Leder — Cuir	—	—
Anilinfarben — Couleurs d'aniline	357,918	237,560
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques	81,539	28,479
Käse — Fromage	768,022	818,495
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait	12,804	—
Schokolade — Chocolat	85,796	122,039
Spirituosen — Spiritueux	3,916	2,086
Verschiedenes — Divers	220,904	213,480
<b>Total</b>	<b>14,263,331</b>	<b>12,341,279</b>

NB. Die Hinweisziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau d'écapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Deutschlands Kohlenpreise in den letzten beiden Jahrzehnten. Die Handelskammer Essen hat kürzlich eine grössere statistische Arbeit über die Bewegung der Kohlenpreise in den letzten 15 Jahren veröffentlicht. Aus der Statistik geht hervor, dass die deutschen Kohlenpreise im Jahre 1907 den höchsten Punkt erreicht haben, welcher selbst die scharfe Aufwärtsbewegung des Jahres 1900, der letzten Periode der Hochkonjunktur noch weit hinter sich lässt. Die Statistik ist für die fünf Kohlenarten: Fettförderkohle, Flammförderkohle, Gaskohle, Koks- und Lokom-

tivkohle durchgeführt und zwar je für westfälische Kohle, für Saarkohle und oberschlesische Kohle. Von den letzteren beiden ist je ein besonderer Typus gewählt worden, während für Westfalen der Syndikatspreis zugrunde gelegt wurde. Aus den interessantesten Aufstellungen ergibt sich, dass die Preishewegung für Fettförderkohle in Westfalen im Jahre 1893 einen Preis von 7 Mark pro Tonne hatte, welcher im Jahre 1900 unter andauerndem Steigen auf 10 Mark angelangt war. Nach der damaligen Krise ist in dem Jahre 1902 bis 1904 ein durchschnittlicher Preis von 9 M. massgebend gewesen. Gegen Ende 1904 setzte eine abermalige Aufwärtsbewegung ein, die heute den Preis bis auf 11 M. pro Tonne geführt hat. Saarkohle stieg von 9.50 M. bis auf 11.80 M. in 1901, fiel 1902 auf 11.10 M. herab und verharrte auf diesem Stande bis Ende 1906, um dann auf 12.10 M. anzuziehen. Oberschlesische Fettförderkohle Königin Luise-Grube setzte in 1893 mit 7.50 M. pro Tonne ein, erreichte 1901 mit 10.50 M. ihren Höhepunkt, fiel bis 1905 langsam auf 9.40 M. herab, um von da an wieder allmählich die Höhe von 11.80 M. zu erreichen. In Flammförderkohle erreichte Westfalen 1901 seinen Höhepunkt mit 9.75 M., die Saar den ibrigen mit 11.60 M., Oberschlesien mit 9.50 M. Nach Rückgängen bis auf 9 M., 10.80 und 9 M. ist gegenwärtig ein Preisniveau von 11 M., 12.20 und 11.10 M. erreicht. Die Preise für Gaskohle bewegten sich in Westfalen von 1893 bis 1899 andauernd auf einer Preishöhe von 10 M., stiegen bis 1900 auf 11.50 M., an welchem Satze bis Anfang 1906 festgehalten wurde. Heute ist eine Preishöhe von 13 M. erreicht worden. Saar-Gaskohlen zeigten von 1893 bis 1900 einen Aufstieg von 4.14 M. bis 16.60 M. und notieren heute 17.20 M. In Oberschlesien begann die Preishewegung 1893 mit 9 M., gegenwärtig sank das Preisniveau auf 13.50 M. In Koksöhlen überragen die Preise Rheinland-Westfalens gegenwärtig bei weitem die der übrigen Gruhen. Im Jahre 1893 bei 5.50 M. einsetzend, wurde in 1900 ein Preis von 10 M. erreicht. Gegenwärtig notieren westfälische Koksöhlen 12.25 M. Kohlen der Saarzechen setzten mit 5.20 M. in 1903 ein, fielen dann auf 4.90 M., erreichten 1900/01 ihren Höhepunkt mit 9.80 M., gingen dann langsam bis 1905 auf 6.50 M. zurück, um gegenwärtig wieder 7.80 M. zu notieren. Oberschlesische Kohle setzte gleichfalls mit 5 M. 1893 ein, gelangte 1900 bis auf 8 M., fiel bis auf 6 M. herunter und notiert gegenwärtig 7.80 M. Die Erhöhung der Preise der westfälischen Koksöhlen für 1906/07 ist durch die aus dem Uebergang zur Kokszerzeugung mit Gewinnung der Nebenprodukte sich ergebende Wertsteigerung dieser Kohlenart begründet. Ausserdem soll durch die Preiserhöhung dem Abfluss der Koksöhlen aus dem Revier und der Verlegung der Kokszerzeugung von den Zechen nach den Koksverbrauchsstätten entgegen gewirkt werden, da es mit Rücksicht auf die Frachtverhältnisse wirtschaftlicher erscheint, dass die Verkokung der Kohlen auf den Zechen erfolgt, weil zur Herstellung einer Tonne Koks durchschnittlich 1,282 t Kohlen erforderlich sind und daher, wenn die Kohlen auf den Verbrauchsstätten verkokt werden, um 28,2 % höhere Frachten aufzuwenden sind, als beim Bezuge von Koks vom Ruhrrevier. Endlich sind die Preise für westfälische Lokomotivkohlen von 8 M. auf 11 M. in 1900 und 12.10 M. im Jahre 1907 gestiegen, während Saarkohle von 13 M. auf 16.10 M. in 1900 stieg und gegenwärtig 16.60 M. notiert. Schlesische Lokomotiv-Kohle stieg von 7.80 M. auf 10.70 M. in 1901, ging dann auf 10.10 M. zurück und notiert gegenwärtig 10.60 M. Aus den vorliegenden Aufstellungen ergibt sich, dass die Kohlenarten der drei Hauptgebiete durchaus verschiedene Bewertung zeigen. In Fettförderkohle, Flammförderkohle, Gaskohle und Lokomotivkohlen steht die Saar an erster Stelle, während in Koksöhlen Rheinland-Westfalen voranschreitet. Oberschlesische Fettförderkohle ist etwas höher im Preise als die westfälische Fettförderkohle, während sich ein umgekehrtes Verhältnis für Flammförderkohle der beiden genannten Gebiete ergibt. In Gaskohle war früher schlesische Kohle billiger, gegenwärtig ist letztere etwas teurer geworden. In Lokomotivkohle schreitet westfälische Kohle der schlesischen voran, während Saarlokomotivkohlen die beiden Provenienzen weit hinter sich zurücklässt.

Postcheck- und Giroverkehr. — Cheques et virements postaux. Neue Beitritte. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 239 Zentralstelle des schweiz. Blindenwesens. Basel: V. 519 Nicolai-Karl. V. 493 Verband der Maurer und Handlanger der Schweiz. Federazione Muraria in Isizzera, Comitato Centrale. Fédération suisse des Maçons et Menuisiers. Bern: III. 503 Lustenberger, S., Journalist. III. 506 Schweiz. Wirtververein. Biel-Bienne: IV a. 114 Pferdeversicherungsgesellschaft von Biel und Umgebung. Carouge: I. 205 Rafineries réunies d'Huiles et Graisses végétales, S.A. Chaux-de-Fonds: IV b. 62 Fer, Eugène, vins et spiritueux. Cormondrèche: IV. 84 Redard-Loup, Julien, ferblantier-appareilleur. Davos-Platz: X. 130 Duncker, Gustav. Flawil: IX. 459 Bezirksgerichtskanzlei und Konkursamt Untertoggenburg. Genève: I. 209 Berthoud, Joseph, bois de construction. I. 206 Leclerc, Ch., & Gorin. I. 207 Monge, J., & Cie. I. 208 Rosland Frères, manufacture de papiers. I. 204 Trullas & Cie, S.A. Glarus: IX. 457 Johnson, B. H., Spedition. Kriens: VII. 253 Lachappelle, F., X. Holzwerkzeugfabrik. La Sarraz: II. 404 Schuler, P., Laiterie des Caves du Sarasin. Lausanne: II. 203 Girod, A., et Roland. II. 409 Maeder, M. Martin, Commerce de vins. II. 201 Société suisse des Fonctionnaires postaux, section de Lausanne. Luzern: VII. 254 Steinmann, Emil. Mendrisio: XI. 94 Studio degli avvocati et notai Achille ed Elvezio Borella. Minusio: XI. 95 Becker Maggetti et Cie, fabrique de conserves alimentaires. Monthey: II. 105 Sandretti, J. B., Vins en gros. Olten: V. 520 Jecker, Ernst. Petit Lancy: I. 203 Rotacher, Albert, vins naturels. St-Aubin (Neuchâtel): IV. 99 Fabrique de Moteurs & de Machines. Schaffhausen: VIII. 19 Stamm, Christian, Gärtner. Stäfa: VIII. 267 Hürlimann, Ad., Gemd.-Ammann und Betriebsbeamter. Stein a./Rh.: VIII. 694 Römisch-kath. Genossenschaft. Vallorbe: II. 134 Jallat, Ch., commerce de vins. Zürich: VIII. 1088 Graf-Sieber, Frau, obere Zaune 19. VIII. 1089 Keller & Co., Schreibmaschinen. VIII. 1086 Roedelshäuser, Hch., Eisenwaren, Maschinen und Werkzeuge. Eppan (Tirol): IX. 456 Kellereigenossenschaft St. Michael.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles

**Chocolat Frey A. G. Aarau**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 29. Februar 1908, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gebäude der Gesellschaft am Balonenweg, Aarau.

**Traktanden:**

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
- 2) Wahl der Revisoren pro 1908.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisorenbericht liegen vom 13. Februar an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Chocolatfabrik auf. Behufs Zutritt zur Versammlung ist ein Aktienausweis mitzubringen.

Aarau, den 8. Februar 1908.

**Der Verwaltungsrat.**

**Société Suisse des Briques économiques du Bouveret**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE**

pour le 26 février 1908, à 3 h. de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Vevey

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1906/1907.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1907/1908.
- 5° Propositions individuelles.

Les comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à partir du 16 février, au Crédit du Léman, à Vevey.

MM. les actionnaires qui désirent participer à l'assemblée pourront se procurer des cartes d'admission à la Banque de Montreux ou au Crédit du Léman, à Vevey, contre présentation de leurs titres avant le 25 février au soir.

**Le conseil d'administration.**

**BAPALLO** Italien. *Helvetia Palace Park Hotel*  
Riviera. Mässige Preise. (77) Moderner Komfort.

## Banque Suisse et Néerlandaise de Reports

Siege social: 4, rue Robert Estienne, à Genève

Messieurs les actionnaires de la Banque Suisse et Néerlandaise de Reports sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 22 février 1908, à 10 heures du matin, au siège social, 4, rue Robert Estienne, à Genève

#### Ordre du jour:

- 1° Exposé de la situation.
- 2° Proposition de mise en liquidation de la Société.
- 3° Eventuellement nomination des liquidateurs.
- 4° Divers.

Pour faire partie de cette assemblée, il faut remplir les conditions indiquées dans l'art. 16 des statuts et déposer les titres dans les caisses du siège social au moins 5 jours avant l'assemblée générale.

## Zürcher Depositenbank

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der **Samstag, den 29. Februar 1908**, abends 5 Uhr, im Hotel Central stattfindenden (384)

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1907 und Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 2) Abnahme der Rechnung für das achtzehnte Geschäftsjahr und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Besetzung der Kontrollstelle pro 1908.

Stimmkarten können vom 16. bis 23. Februar im Geschäftslokal, Tiefenhöfe 8, gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden, woselbst während der gleichen Zeit die Bilanz und die Jahresrechnung den Herren Aktionären zur Einsicht aufliegen.

Zürich, den 1. Februar 1908.

Der Verwaltungsrat.

## Spar- & Leihkasse Zofingen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 14. Februar 1908, vormittags 10 Uhr, im Rathaussaale zu Zofingen.

#### Traktanden:

- 1) Konstatierung der Zeichnung und Vollauezahlung von 1000 neuen Aktien à Fr. 500, womit das Aktienkapital auf Fr. 1,500,000 erhöht worden ist und bezügliche Beschlussfassung.
- 2) Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1907 und Déchargeerteilung an Behörden und Verwaltung.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl von drei Rechnungsrevisoren pro 1908.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Revisorenbericht sind acht Tage vor der Versammlung im Bureau der Verwaltung aufgelegt.

Zutrittskarten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 13. Februar abends 5 Uhr an unserer Kasse zu beziehen. Jahresberichte sind vom 8. Februar an erhältlich.

Zofingen, den 28. Januar 1908.

Der Verwaltungsrat.

## Spar- & Leihkasse Huttwil

### Ordentliche Haupt-Versammlung der Aktionäre

Samstag, den 29. Februar 1908, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum „Mohren“, in Huttwil

#### Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1907 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Verwaltung.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahlen:
  - a. Von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtsdauer. (375)
  - b. Der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1908.

Von heute an liegen Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Rechnungsrevisoren jedoch erst vom 10. dies, an, in unserem Bureau den Aktionären zur Einsicht auf. Der gedruckte Geschäftsbericht kann vom 24. Februar an bezogen werden.

Die Stimmkarten können vor dem Eintritt in das Versammlungslokal oder vorher auf der Kasse selbst gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Zu zahlreichem Besuche ladet freundlichst ein

Der Verwaltungsrat.

Huttwil, den 6. Februar 1908.

M. Paul Décor, propriétaire du brevet suisse n° 33128 du 22 février 1905 pour „moteur portatif à détente variable commandé par le régulateur“, désire entrer en relations avec des fabricants du pays, en vue de la fabrication de l'objet breveté.

Il serait également disposé à vendre le brevet ou à en concéder des licences.

Prière de s'adresser à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, La Chaux-de-Fonds. (380:)

## A. Etter-Egloff, Teigwarenfarik A. G., Weinfelden

### Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 25. Februar 1908, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel Thurgauerhof in Weinfelden

#### Traktanden:

- 1) Bericht über den Geschäftsgang im Jahre 1907.
- 2) Bericht der Revisoren und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
- 3) Erneuerungswahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle gemäss §§ 20 und 29 der Statuten.
- 4) Krediterteilung über Anschaffung von Maschinen und Tröckneapparaten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Revisorenbericht können von den Aktionären vom 11. ort. an in unserem Bureau eingesehen werden. (388:)

Weinfelden, den 10. Februar 1908.

Der Verwaltungsrat.

## Aktiengesellschaft für Nutzbarmachung der Wasserkräfte a. Glatt

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

### XIX. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 2. März 1908, nachmittags 2 Uhr, in den Gasthof zu Kopf in Bülach höflichst eingeladen.

#### Traktanden:

- 1) Berichterstattung der Verwaltungsrates.
- 2) Vorlage der Rechnung pro 1907 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 3) Verwendung des Reingewinnes (§ 29).
- 4) Wahl des Verwaltungsrates, zweier Revisoren und eines Stellvertreters. (390)

Bülach, den 10. Februar 1908.

Der Verwaltungsrat.

**Georges-Jules Sandoz**  
Rue Léopold Robert 48  
Chaux-de-Fonds  
Fabrique spéciale  
démontables garantis  
pour particuliers.  
(356)  
Premières marques  
Catalogue gratis.

Leistungsfähige, süddeutsche  
**Mühle**  
sucht mit Waggons-  
abnehmern in Verbindung  
zu treten.  
Offerten unter **Z O 1189** an  
die Annoncen-Expedition (314:)  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

**KÖCHERDE**  
für  
Hotels, Restaur., Priv.  
in jeder Grösse  
**OFENFABRIK**  
Sursee

Tüchtiger, seriöser, junger Mann  
sucht  
(379.)  
**Rehestelle**  
in Zigarrenfabrik od. in einem Engros-  
Geschäft gleicher Branche. Derselbe  
ist schon mehrere Jahre in dieser  
Branche mit Erfolg tätig. Würde event.  
auch in Laden oder Spedition gehen.  
Gefl. Offerten unter Chiffre **Z Q 1491**  
an die Annoncen-Expedition  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

**A. Trincano** Conseil en matière  
d'assurances  
Mirschengraben n° 4 **BERNE** Maison fondée en 1858

**DANZER**  
A. G. BERLIN &  
Stahlkammern  
Safes.

Vertreter: Schweiz, A. G.  
**Orenstein & Koppel, Zürich I**  
Mercatorium. (621)

Fabrique d'horlogerie Invicta, Chaux-de-Fonds  
**FILS DE R. PICARD & C<sup>ie</sup>**  
— Fondée en 1837 — (230)  
Spécialités p<sup>r</sup> chaque pays, montres  
de tous genres, en or, argent et  
métal. Chronomètres. Répétitions.  
Envoi d'échantillons sur demande.

Passementerie- und Mercerie-Engrosgeschäft  
sucht per ersten April tüchtiges  
**Bureaufräulein**

Verlangt wird: Gründliche Kenntnisse  
der amerikanischen Buchhaltung,  
deutsche und französ. Korrespondenz,  
selbständiges exaktes Arbeiten.  
Angenehme, dauernde Stellung.  
Offerten mit Angabe der bisherigen  
Tätigkeit und Gehaltsansprüche unter  
**Z Q 1541** an die Annoncen-Expedition  
**Rudolf Mosse, Zürich.** (387)

**Amerik. Buchführung** lehrt gründ-  
lich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar-  
rantiert. Verl. Sie Gratisprospekt **H.**  
**Frisch, Bücherexperte, Zürich. B. 15.**